

آليات التصوير في المشهد القرآني

قراءة في إستتبقا الصورة الأدبية.

د. حبيب مونسى¹

لقد أُلح "سيد قطب" في كتابه: "التصوير الفني في القرآن" و"مشاهد القيامة في القرآن" فسي الإحاطة بنظرية التصوير، وآلياته التي تعمل في صلب المشهد لإثشاء الصور، وإشاعة ظلالها الدلالية. وهو عسّل يحتاج من الباحثين اليوم عودة، تدعّضها الرؤى الحديثة في مجالى علم الجمال، وعلم النص، لإستكمالها، وتسطير منطقها الخاص. حتى نغدو نظرية في إمكانها إشاعة الكنتية الأدبية، ومُذها بما يجدد ماءها ورونقها.

وقد أفرد صلاح عبد الفلاح الخالدي كتاباً لهذا الغرض، أسماه باظرية التصوير الفني عند سيد قطب² محاولاً فيه الإحاطة بالأبعاد المفهومية والإجرائية للنظرية التصويرية. فكان عملاً جامعاً، بمثابة الأرضية التي يمكن أن تُؤسّس عليها النظرية في صياغاتها المتعددة، حتى تشمل مجالى النثر والشعر، وتنفّس على مفاهيم الكتابة الحديثة بما يمدّها التصور الحديث من رؤى اكتسبها التجريب الأدبي في الأزمنة الأخيرة. وليس فيما تقدم من رأي -حتى عمل الباحث- التقلص من جهده الفذ، بل نريد للنظرية أن لا تبقى فسي حدود مبدعها الأول، وأن يكون لها من الصياغة الجديدة ما يجعلها اليوم مدخلاً حياً للقراءة الأدبية.

القراءة وتقنية المشاهد:

لقد جرّبت القراءة الشرح، والتفسير، والتعليق، والتأويل، منزعاً بالآليات التي أنتجت المناهج النقدية على اختلاف مشاربها: نسقية كانت أو سلفية. وعادت لتعترف أن النص يقع دائما وراء الفعل القرآني الجاد. وأنه مهما توسّل الفعل من تقنيات ومفاهيم، يظل مجرد جهد فردي يصيب ويخطئ، يجني الثمار. وقد يعود خاوي الوفاض، يجر أذيال الخيبة أمام مستقلقات النص، ومناطق الغمّة فيه.

وحيث تقدم المشهد -من خلال نظرية التصوير- تقدم للفعل القرآني إمكانية أخرى، تتلاقى فيها معارف شتى، تصب بأدواتها في صلب المشهد. فالرسم، والتصوير، والإخراج المسرحي، والتركيب المسينيماتيوغرافي، والتشكيل الموسيقي. كلها نشاطات تمدّ التكوين المشهدي بقسط من معارفها الخاصة التي يمكن استئثارها فسي فهم المشهد، وقراءة التجاور الحاصل بين صورته. وما قدمه "سيد قطب" من رؤى تتصلّ بعلميات التصوير التي تتولاها اللغة -استناداً إلى ما وجدّه في القرآن الكريم- يسهم بقدر وفير في توجيه إدراك المشهد الفني في أبعاده المختلفة. وكان الباحث -جما أوتى من رهافة حس، ودفقة في الملاحظة- استطاع، منذ زمن أن يتحصّس تراسل هذه المعارف فيما بينها لخلق المشهد، وتأنيت مجالته الدلالية.

¹ -أساذ محاضر - قسم اللغة العربية وآدابها - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة سيدي بلعباس، الجزائر

آليات التصوير في المشهد القرآني..... د. حبيب مونسى

لقد أرجع صلاح عبد الفلاح الخالدي نجاح "سيد قطب" إلى كونه قد نظر: «إلى القرآن الكريم كوحدة موضوعية، متناسقة متكاملة، وأدرك الرابط العام، والخيط الدقيق المتين الذي يشد جميع آياته وسوره إلى بعضها البعض، يتناسق موضوعي وفني معجز. بينما السابقون من المفسرين والبلاغيين، كانت كل مجموعة من الآيات تكون وحدة موضوعية مستقلة، بل أن بعضهم اعتبر الآية الواحدة وحدة خاصة، وبعضهم -الإمام الطبري- اعتبر المقطع القصير من الآية الواحدة وحدة خاصة.» (1) واعتبار القرآن الكريم وحدة موضوعية، يحول دون تبديد طاقة النص القرآني بين منفرقات مختلفة، تضع في اختلافها وتعددها الحاسة المتأنفة. وليست الوحدة التي يتحدث عنها الخالدي في الموضوع الواحد، وإنما تكمن الوحدة في طريقة العرض العامة للمواضيع المتعددة. وكأنها طريقة لا تستمر على وتيرة واحدة -شأن الكتابة العادية- بل تجنح إلى التنويع. ولا عجب إذا أنه: «مع كونه أكثر الكلام افتتاحاً وتنوعاً في الموضوعات، هو أكثر افتتاحاً وتلويحاً في الأسلوب في الموضوع الواحد، فهو لا يستمر طويلاً على نمط واحد في التعبير، كما أنه لا يستمر طويلاً على هدف واحد في المعاني. ألا تراه ينقل قسماً من السورة الواحدة بين إنشاء، وإخبار، وإظهار، وإضمار، وإسمية، وفعلية، ومعنى، وحضور، واستقبال، وتكلم، وغيبة، وخطاب، إلى غير ذلك من طرق الأداء على نحو في السرعة لا عهد لك بمثله.» (2) فبدأً أطلقنا لفظ الوحدة على هذا التنوع والتعدد، فلما نريد منها أن تحيلنا على ما شاع في النقد من معيار يقصر الوحدة بالواحدية والاختلاف، بل نريد منها أن تشير إلى تفرّد طريقة الأداء وتوحيدها بين الطرق المألوفة في الكلام والكتابة.

حقيقة التصوير جمالياً:

لقد ذكر "سيد قطب" في مطلع كتابه: "التصوير الفني في القرآن" أن التصوير هو الأداة المفضلة في أسلوب القرآن. (3) ونعت الأداة بالمفضلة لاحتراز من مغبة التعميم الذي قد يفهم منه أن أسلوب القرآن الكريم كله تصوير. غير أن العناصر التي يزيحها لفعل التصوير قد تستغرق أساليب القرآن الكريم في كل أنماطه اللفظية. لأنها لا تخص التصوير وحده، وإنما تنسحب على الأشكال التعبيرية الأخرى كذلك. ذلك ما نجده قسماً قوله التالي: «فهو يعبر بالصورة المحسنة للمتخيلة عن المعنى الذهني، والحالة النفسية، وعن الحداث المحسوس، والمشاهد المنظور، وعن النموذج الإنساني والطبيعة البشرية. ثم يرتقي بالصورة التي يرسمها فيمتلحها الحياة الشاحصة، أو الحركة المتجددة، فإذا المعنى الذهني هيئة أو حركة، وإذا الحالة النفسية لوحة أو مشهد، وإذا النموذج الإنساني شاخص حي، وإذا الطبيعة البشرية مجسمة مرئية...» (4) والمجال الذي يطالسه التصوير من خلال هذا التمدد المعنوي والدلالي، يغطي سائر أنماط الفكر والقول. لذلك لا يمكن لنا أن ننظر في التصوير على أنه مجرد تمثيل يقع على هامش الفكرة الأصل. وإنما التصوير تعبير يتموقع في صلب الفكرة ذاتها، سواء لامست جانباً حسيماً، أو رامت ملاحظة الظلال المعنوية فيها.

ومنه كان تقديرنا في قلب تصور "سيد قطب" ليعود المشهد -الذي كان عنصراً في التصوير- إطاراً يحتوي العمليات التصويرية. وهو شبيه بالقلب الذي اهتدى إليه 'بارث' في فكرة 'دي سوسير' التي رأيت قسماً السيميولوجيا علماً يقع ضمن اللسانيات. فكان أن وجد بارت أن اللسانيات علم يقع ضمن السيميولوجيا العامة. فكانت رؤيته توسعة تتمدد فيها الدلالة عبر حدود اللغة إلى عالم الإشارات غير اللفظية.

ومرر تقديرنا لهذا القلب إلى كون المشهد هو ذلك الإطار العام الذي تنظم فيه الصور. قد يكون المشهد لوأحدة منها، وقد يكون لعدد تتجاور فيما بينها، مشكلة كونا مشهدياً يستغرق كافة الأساليب التعبيرية المتاححة لتجلية الفكرة التي يروم عرضها. والسورة التي وصفها 'محمد عبد الله دراز' وعاب فيها التعدد الأسلوب، وتعدد

آليات التصوير في المشهد القرآني.....د. حبيب مونسى

المواضيع، وسرعة التنقل. يمكن تصوّرها على أنها مشهد عام، أو إطار شامل لجملة من "الحركات" التي تتمخض عنها الصورة لتأدية الغرض الديني المتملق بها.

والجديد عند "سيد قطب" اعتباره العملية التصويرية واقعة في صلب العملية الإنسانية ذاتها. أي أن التصوير ليس عتصرا طارئا على التعبير، وليس: «حياة أسلوب، ولا فلتة تقع حيثما اتفق، إنما هو مذهب مقرر، وخطة موحدة، وخصيصة شاملة، وطريقة معينة، يقتن في استخدامها بطرائق شتى، وفي أوضاع مختلفة، ولكنها ترجع في النهاية إلى هذه القاعدة الكبيرة: قاعدة التصوير.» (5) ولا أحسب أن الباحث راح يعدد فضائل الطريقة -على النحو الذي صنع- من غير أن تكون لكل فضيلة منها موقعها الخاص في العملية التكوينية للتعبير. وبها يكون التصوير -مختلف الوضعيات التي يتخذها- أداة العرض القرآني الأولى.

وإذا حاولنا اختصار المسألة التصويرية، حسب الرؤية التي كانت لصالحها، استعنا بما قدمه "صلاح عبد الفتاح الخالدي" في بحثه المذكور، للإحاطة بالفكرة من جميع جوانبها، دون البسط الذي سيستهلك منا قدرا معتبرا من الجهد والحيز. لذلك نحاول مراقبتها من خلال العناصر الفرعية التالية:

حد الصورة:

عندما يتعرض "سيد قطب" إلى الصورة الأدبية -خارج النطاق القرآني- يميز فيها حدين متقاطعين فسي طبيعتها التكوينية. حد يؤكل إلى الرؤية النقدية، فيكون مقياسا لها. وحد ينصرف إلى الجانب الجمالي الشكلي فيكون معيارا آخر يتم به تعيين الصورة وجودا في المجال. ومن ثم تكون المقاييس المدرجة بمثابة المؤشرات على اكتمال الصورة من الناحية التكوينية، والجمالية على حد سواء.

تتمثل عناصرها في المقياس النقدي في:

-مفردات الدلالات اللغوية للألفاظ.

-الدلالة المعنوية الناشئة من اجتماع الألفاظ وترتيبها في نسق معين.

-الإيقاع الموسيقي الناشئ من مجموعة إيقاعات الألفاظ، متناغما بعضها مع بعض.

-الصور والظلال التي تشعها الألفاظ متناسقة في العبارة.

-طريقة تناول الموضوع والسير فيه، أو الأسلوب. إذ أن التنسيق هو الذي يسمح لكل لفظ بأن يُشخّ شحنته من الصور والإيقاع، وهو الذي يؤلف إيقاعا متناسقا بين الألفاظ. وظلالا متناسقة من ظلال الألفاظ. (6) وهي عناصر تندرج من الصوت المفرد، إلى اللفظ، إلى العبارة، فالأسلوب. وكأنها بذلك تسعى إلى استثمار جميع الطاقات الكامنة في اللغة لإنشاء الصورة. لا تستهين بعنصر مهما كانت ضآلته.

فالإيقاع، والتنسيق، والسير في الموضوع، قضايا أسلوبية في أساسها الأول. إلا أنها دوما في ارتكاز على ما يليها من قدرة الصوت المفرد على شحن الدلالة، والمضي بها في طريق الإيقاع والمعنى معا. وقد رأينا في بحث سابق كيف يعمل الصوت المفرد على توجيه الدلالة والقصد توجيهها، قد لا يقدر عليه اللفظ البين الدلالة. وكيف يكون اللفظ في تردداته مؤثرا لفهم عميق لطبيعة التعبير المستقلة. (7) وعندما نعاين طبيعة الصورة -على النحو المعروف- نقف أمام منظومة اللغة وهي تعمل عمل الدواليب فيما بينها، تتبادل الحركة والتأثير. وعليه يكون الاجتزاء بالعنصر الواحد، إخلالا بسلامة سير المنظومة كلها.

إن الجديد الذي يضاف إلى طبيعة الصورة في هذا العرض، يتمثل في ملاحظة "طريقة تناول الموضوع والسير فيه" وهي العملية التي - قلنا عنها من قبل- أنها تستعير من الأجناس المتاخمة للأدب تقنيات مستجدة:

آليات التصوير في المشهد القرآني..... د. حبيب موتسي
تمكّنها من العرض، والإخراج، والتقديم. فليس يُعقل أن تثبتين في "طريقة تناول" إلا الأسلوب وحده. كما أننا لا نجد في الأسلوب ذلك الطرف اللغوي الصرف. ولكننا نجد فيه -إلى جانبه- طرائق العرض والإغراء، التي تتذرعها الصورة بغية التأثير والدلالة. وهي طرائق -إن راقبنا عملها جيدا- أبحاثنا على فنون الرسم، والتحت، والرقص، والمسرح، والسينما.. وكان الأسلوب أدخل في عالم الكيفيات منه في عالم اللغة وحدها. ثم إن تدرُّج الأسلوب بالعلامات، والرموز، والإشارات، يهدف إلى الابتعاد عن محدودية اللغة إلى عالم السمة الشاسع. فالأسلوب في إطار الصورة الفنية استرفاد لكافة التقنيات المتاحة في الفنون الأخرى.

عناصر الصورة:

إنها حقيقة نتيبتها حين نلتفت إلى المعايير الجمالية للصورة الأدبية. لأنها مستوحى بنا سريريا إلى اصطلاحات فن التصوير، والرسم، وغيرها.. إذ هي تستعير منها الأداة والمفهوم حتى تشخص الصورة تشخيصا بليغا واضحا. ومقاييسها في المعيار الجمالي هي:

التكامل:

وهو القدرة على رسم الصورة بكل جزئياتها الصغيرة التي لا يلتفت إليها الإنسان العادي. بتصديدها الفنان بما أتيج له من تعاطف وتماهي مع الموضوع الفني. ولا يقصد من التكامل حشد الجزئيات في الصورة الواحدة، وكأنها الانعكاس الأمين للواقع مشابهة ومماثلة. بل تصفية العناصر من الشوائب التي تعلق بها، فتكتظ بها الصورة اكتظاظا مشينا. والتكامل هو الإبقاء على العناصر ذات التأثير القوي، التي تنوب عن غيرها في مجال الصورة. إنها الحقيقة التي نلمسها من فن الرسم، حين لا تكون اللوحة مجرد انعكاس أمين للمثال، بل ما فيها لا يعبر سوى عن الفكرة التي يقصدها الفنان. وهي على قلتها تأخذ بزمام بعضها بعض لتأدية المراد، ويكون في توزيعها في حيز الصورة دور آخر، يضفي على التكامل بعده الجمالي التعبيري.

الزاوية:

وهي المسافة والوضع الذي يحددهما الشاعر لينظر إلى موضوعه. والزاوية من التأثير في الموضوع بحيث يكون لها القدرة على تغيير شكله ولونه وحجمه. فالتناظر إلى الموضوع من زاوية معينة لا يمكنه إلا مشاهدة الجزء الذي يليه، بالحجم الذي تحدده له المسافة والوضع. وتحريك الزاوية بمقدار معين يغير من طبيعة المنظور والأبعاد. ويخلق في الشيء المرئي شكلا جديدا.

فإذا تحدثنا عن الزاوية في الكتابة الإبداعية انصرفت الزاوية إلى تحديد وجهة النظر والموقف من الموضوع. وكان منها ما يكون من الزاوية التي تحدد في فن الرسم والتصوير، والتي تحدد للشيء طبيعته المنظورة. فالزاوية في العملية الإبداعية فكرة عن الشيء أو الموضوع، قد تكون قلبية سابقة للعملية ذاتها، وقد تكون نالية تنشأ عن المخالطة والتي يجريها الفنان بينه وبين فكرته وموضوعه. وإنها على الرغم مما قلنا عنها في شأن الرسم، من قيامها بعدا في المسافة، زاوية للنظر. (إلا أنها في وضعها ذلك، تحمل هي الأخرى موقفا من الموضوع. إذ ليس من المعقول أن يُقبل الفنان على موضوعه من غير قصد. والقصد هنا هو تلكم القبلات التي تجعله يقاوم بين زاوية وأخرى، متصيدا الظلال التي تؤدي عنه قصده الفني.

إن الزاوية بهذا الاعتبار تحدد في العملية الإبداعية "طريقة تناول"، والسير في الموضوع" فهي حين تحدد الرأي والقصد، تحدد الأساليب المناسبة لكل ذلك في المشهد الفني. فيكون منها لون التعبير الذي يأسلب

آليات التصوير في المشهد القرآني..... د. حبيب مونسى

المشهد أخيراً. وعندما نتعرض إلى التكامل والزاوية، نشاهد كيف يتقاطع محور المقاييس التقديسة مع محور المقاييس الجمالية. ومن ثم ندرك أن العملية الإبداعية كل واحد، لا يمكن أن تشهد فيه عمل عنصر من العناصر معزولا عن عمل العناصر الأخرى. إنه الوضع الذي يعزّز في اعتقادنا أننا أمام منظومة محكمة للتأليف والحركة.

الترابط:

تعرض الزاوية من المنظور في الرسم -على الأقل- عددا من الجزئيات التي يمكن للرسم عرضها في كليتها، كما يمكن له التفاضل عن بعضها. وفي كثير من الأحيان يكون الرسم اقتصادا في عدد الجزئيات لأنه يعتمد عن المماثلة وينفر منها. وفي هذه الحالة يدخل مبدأ الترابط ليفرض على الرسام أن يوجد بين الجزئيات المختارة خيطا من الترابط يشدها إلى بعضها بعض. سواء كان هذا الخيط ماديا أو معنويا، يحققه التأويل الذي يستخرج من التكامل في الصورة عناصر الربط بين المؤلف والمختلف فيها.

وحين نلقت إلى الترابط مبداء جماليا، نلقت إلى الفجوات التي تعمر مساحة الفن عموما. وكأنتها استدعاء للتلفي بأن يوجد فيها الترابط المطلوب الذي سكت عنه الإبداع لغرض من الأغراض الإيحائية. فسلترابط حينما يكون مقياسا جماليا، يوجي بظهور أسبابه، كما يوجي بغيابها في أن. فإذا تحقق غيابها من الصورة تولاها التأويل ليجد في مقياس التكامل ما يستدعيه لإثباتها فثنا وتخمينا على أقل تقدير. وهي الخاصية المعنوية فسي فن الرسم التشكيلي والاطباعي، لأنها متروكة للتلفي يصنع بها رؤيته الخاصة للمنظور المبتدع.

الإطار:

إنه العنصر المنظم للصورة، الجامع لشذاتها، الملمّ لشعثها. ولولاها لكانت الصورة أشذات مجتمعات. وعندما نعين حجم اللوحات في المعارض قد لا نتساءل عن أطرها، وعن الدور الذي تؤديه. لأن معرفتنا بفن الرسم لا تتعدى الوقوف أمام اللوحات فيما يشبه الاستحسان الساذج. غير أن الإطار -في أحجامه المختلفة- يحدد الحيز والحجم الذي يجب على العناصر أن تأخذه، والتباعد الذي يفصل بينها. وربما وجدنا في لوحات القرن الثامن عشر، التي تناولت مشاهد البرجوازية الغربية اتساعا، وعابنا في لوحات القرن التاسع عشر التي تناولت الطبيعة إقبالا في الحجم. فحين نتدبر ذلك، يرتد بنا الإطار إلى الرؤية التي كانت وراء الأبهة والقصور، وخرجات الصيد. في حين تقف الفكرة في اللوحات المتأخرة بعيدا عن هذا الداعي، لتتحول اللوحة إلى ضرب من الكتابة تستعير اللون للتعبير عن أحاسيسها. فالموضوع فيها، ليس مستودعا أولا وأخيرا، وإنما الموضوع مجرد حامل للفكرة التي تحنو يد الرسام، وتختار أوانه. فلا يجد في نفسه حاجة تدعوه إلى تجويد العنصر، والسعي وراء المطابقة، بل يكفيه أن يخلق فيه شيء من الاطباع الذي يحيل على الأصل. إنها الفكرة التي قامت عليها الإطباعية، والتي راحت تهتم النماذج، وتتجاوز المحاكاة، إلى ما ينطبع في صفحة النفس من أشكال العالم وأشياته.

الإيحاء:

ربما يكون هذا هو المقياس الجمالي الوحيد الذي لا يمكن أن يكون ماديا صرفا. بل هو الروح الساري في المشهد كله، الجاري بين عناصر الصور. لأنه شبيه بالظل الذي تتخذه الأشياء في قيامها أجساما فسي حيز المشهد. فإيحاء هو ما يشع عن المنجز المنتهي من العملية الإبداعية. ولا يتأتى للصورة الصنعة، إلا إذا قام التكامل، والترابط، والزاوية، والإطار، كل بدوره داخل المنظومة التصويرية، وأثناء التلفي.

آليات التصوير في المشهد القرآني..... د. حبيب مونسى

إن الإيحاء مرهون بالأخر، متعلق به، يمتد قدرته من أفقار المتلقي السدي يستطيع أن يشهد في الصنيع الفني عمل المنظومة جملة، وعن ثم يجعله المقياس الجمالي آخر المقاييس التي تنتسهي إليها عطاءات المقاييس الأخرى. وكأنه بذلك يقيم الصنيع كله على شرط الإيحاء وحده، وإنما حين نقف أمام الصورة الفنية - مهما كانت مادة وسيطها - لا يريد منا الفن أن نُصدم بالعناصر وحسبنا وحدها، ولا أن نقف عند عبء الرؤية الخارجية وحسب، وإنما يريد منا أن نتملى الإيحاء المنبعث منها: «فالمحتوى الكامن قائم فيما صنعه الفنان فعلا، بالإضافة إلى ما ظن أو عزم على أنه سيصنع، فهو يقع حضور الصورة الفيزيائي. ولكن السبيل إلى إيجاده هو ملاحظة المعاني التوضيحية والجمالية معا، إلى أن تنتهين، ولحظة تبتئها، قد يتبدى المحتوى الكامن.» (8) ومن ثم يشترط الإيحاء المشاركة التي تأتيه من تعاطف المتلقي وتماويه مع الصنيع الفني في الطرف المقابل. (9)

التناسق:

يشير "سيد قطب" في رؤيته النقدية، إلى أن "التناسق" ضرب من التهيئة يقيما الأديب للألفاظ في إطار من النسق العام، الذي يحدده التعبير في المشهد. (10). وكان التهيئة إتاحة للمجال أمام الألفاظ كي تتسع بما فيها من دلالات وإيحاءات، حتى تتمكن من التساوق مع الجو العام الذي تتبع منه توترات الإبداع أصالة. غير أننا لا يمكن أن نفهم التناسق بعيدا عن البعد المادي الذي تقدمه الأضياء من خلال "تناسق" أجزائها حين تتبدى معتدة في صفاتها. فيكون التناسق فيها مقادير تلحق الأجزاء في البناء العام للشيء. والتناسق - بهذا المعنى - يفضي حتما إلى "القصد" مادام القصد هو الاستواء لغة، والاستواء تكامل بين العناصر في أبعادها المادية والمعنوية.

وإذا كنا قد فهمنا عن "سيد قطب" مراده من التناسق في معنى التهيئة، كان لنا منه التوافق بين التعبير والألفاظ المختارة له، وبينه وبين الأساليب المتخيرة، وبينها وبين طرائق السير في الموضوع. إن التناسق وهو يقدم هذه التشكيلة من العلاقات الدقيقة، يكون في نهاية الأمر تلك العبقرية التي يتفرد بها كل مبدع على حدة، حين يجعل من صنيعه وحدة، إذا أنت نظرت إليها من جميع جوانبها فإن تر فيها خلا ولا عيبا. وكأنها صبت في قالبها ذلك صبا محكما. وهو في الكلام: «الصيغة التي تتوفر فيها وحدة من الاستجمام، فسي صورة أخلافة تسترعى الانتباه، وتريح الحواس، وتتماسى والذوق الرفيع، بحيث لا خلل ولا فوضى، بل تراض والتحام في فن يدعى» (11) بيد أن ما يشير إليه تعريف الصيغة يوحي أن الجمال لا يتحقق إلا في الحسنة وحده، وأن المشهد الذي يتعرض إلى غير الحسنة، ولا يريح النفس، ولا يرضي الأذواق.. ليس له حظ من الجمال.

إنها الفكرة التي يمكن أن تنتهي إليها، ونحن نقاب صياغة هذا التعريف. غير أن المتفحص لمشاهد القرآن الكريم، يجد أنها لم تقدم فقط ما تستروحه النفس، وتلذذ به، بل قدم ما يربحها رجا عنيقا، ويرفع إليها ما يبعث فيها الرجفة تلوى الأخرى، وما يجعلها تشعر خوفا، وتتململ حرجا. والجمال في كل ذلك يقف عند عبء العرض وحده، مهما كانت طبيعة الموضوع: جميلا كان أو قبيحا. فالمشهد لا يتأثر بهذا وذلك، ولكنه يتأثر بالفكرة التي تحملها الصورة إلى عين المتلقي. وكلما كان الوقع فيها شديدا: شدة لذة، أو شدة رجسة، فقد أدى المشهد وظيفته التي أنيطت به.

كانت منهجية "سيد قطب" في معالجة مسألة "التناسق" تفرض عليه أن يبدأ بالأول التناسق التي اهتمت إليها علماء التفسير، والبلاغة، والإعجاز، في مقاربتهم للنص القرآني. ولكنه يشير إلى أن عدم التفاهم إلى مسألة التصوير حالت دون تلمسهم حقيقة التناسق القائم فيه، على ضرب من الدمج بين أفقين متباعدين، فعلماء التفسير، والبلاغة، والإعجاز، توقفوا عند أشكال أخرى من التناسق، بلخصها في النقاط التالية:

مجلة الآداب والعلوم الإنسانية. العدد: 02

آليات التصوير في المشهد القرآني..... د. حبيب موسى

- التنسيق في تأليف العبارات، بتخير الألفاظ، ثم نظمها في نسق خاص.
- ملاحظة الإيقاع الخاص الثامن من تخير الألفاظ ونظمها في نسق خاص.
- التعليقات المتفكة مع السياق، كأن تجيء الفاصلة: ﴿ وهو على كل شيء قدير ﴾ بعد كلام نبئت القدرة، والفاصلة: ﴿ إن الله عليم بذات الصدور ﴾ بعد كلام في وادي العلم المستور.
- التسلسل المعنوي بين الأغراض في سياق الآيات، والتناسب في الانتقال من غرض إلى غرض.
- وأعلى ما انتهوا إليه هو التناسق النفسي بين الخطوات المترتبة في بعض النصوص، والخطوات النفسية التي تصاحبها. (12)

وعندما يلتفت "سيد قطب" إلى التناسق في إطار من التصوير، يكتشف فيه أبعادا جديدة، تتصلب بهذه الآلية في إنتاج الدلالة والظلال معا. وهي عنده على النحو التالي:

- تناسق التعبير مع الحالة المراد تصويرها. فهو يساعد على إكمال معالم الصورة الحسية والمعنوية. وهذه خطوة مشتركة بين التعبير للتعبير، والتعبير للتعبير. ومثالها: ﴿ إن شر الدواب عند الله الصم البكم الذين لا يعقلون ﴾ فالدواب في الآية يشمل معناها اللغوي الحيوان والإنسان معا. غير أن ما يلحقها من نعت الصم والبكم يعرض بالغايلين الذين لا ينتفعون بالهدى. وكان التعبير يسامر الصورة من حيث التركيز على الحيوانية والغفلة معا.
- استغلال اللفظ الواحد برسم الصورة الشاحصة. وهذه خطوة أخرى في التناسق. خطوة يزيد من قيمتها أن لفظا مفردا هو الذي يرسم الصورة، تارة بجرسه الذي يليه في الأذن، وتارة بظله الذي يليه في الخيال، وتارة بالجرس والظل جميعا. ومثاله: ﴿ إنظلمت ﴾ في قوله تعالى: ﴿ يا أيها الذين آمنوا ما لكم إذا قيل لكم اتقوا في سبيل الله إنظلمت إلى الأرض. ﴾ فيتصور الخيال ذلك الجسم المتأمل، يرفعه الرفعون في جهد، فيسقط من أيديهم في نسل. إن في هذه الكلمة "طنا" على الأقل من الأثقل، ولو أتت قلت: تنظمت لخسف الجرس، ولضاع الأثر المنشود، ولتوارت الصورة المطلوبة التي رسمها هذا اللفظ، واستقل برسمها.
- المقابلات الدقيقة بين الصور التي ترسمها التعبيرات. ومثالها: ﴿ ومن آياته خلق السموات والأرض وما بينهما في يومين من دابة، وهو على جمعهم إذا بنى قدير ﴾ فصورة بث الدواب، وصورة جمعها لتتفان في سطر، بينما الخيال نفسه يكاد يستغرق مدى أطول في تصورهما: واحدة بعد الأخرى.
- التقابل بين صورتين حاضرتين، بل بين صورتين: إحداهما حاضرة الآن، والأخرى ماضية مع الزمان. حيث يعمل الخيال في استحضار هذه الصورة الأخيرة ليغالبها بالصورة المنظورة. ومثالها: ﴿ خلق الإنسان من نطفة، فإذا هو خصيم مبين ﴾ والصورة الماضية هي صورة النطفة الحقيرة، وبين صورتين مسافة بعيدة يراة إبرازها لبيان هذه المفارقة في تصرف الإنسان. ولهذا جعل صورتين متقابلتين، وأغفل المراحل بينهما. لتؤدي المفارقة الواضحة هذا الغرض الخاص، بالتقابل التخيلي بين حال وحال. (13)

الظلال:

يكتسب "الظل" في فن الرسم، بعدا دلاليا خطيرا، حيث لا يمكن تصور العناصر قائمة في حيز الصورة من غير أن تكون لها ظلالها الخاصة. وليس الظل في هذا الفن ما يعتمد على الأرض في الطرف الآخر من منبع الضوء، ولكن الظل ما يكتنف كذلك - بعض ملامح العناصر انطلاقا من الزاوية الرؤسية التي تباشر العنصر والموضوع معا. فيكون الظل شدة في اللون وقامة، أو يكون ثلاثيا وانقاسا. وعليه يكون في الظل ما يكون فسي

آليات التصوير في المشهد القرآني.....د. حبيب مونسى

تدرج الألوان من الغاتم المعتم إلى الفاتح الذي يغزوه البياض من كل ناحية. ولا يفهم أبداً من الظل -فى فن الرسم- أن يكون لونه أميل إلى السواد المحض، أو الرمادي الغامق..

وحيث تأتي إلى "الظل" في دلالات الألفاظ، فلسنا نقصد فيها بعداً واحداً، يحدده ظل واحد، وإنما نقصد ما يلي التدرج اللوني في الرسم. فيكون الظل ظللاً، تمتد.. أو تتراكب.. أو تتقاطع.. بحسب الحسول الدلالية التي تفتحها الدلالات، وتراسلها عبر مسافات التأويل، فكل لفظ -حسب ما تقتضيه نظرية الحقل الدلالية- يفتح على ظلال خاصة. إما أن يكون بثلاثها مطرداً في اتجاه واحد، وإما أن يكون منشعباً إلى اتجاهين متدبرين.

وخير مثال نسوقه لتبيين هذه الحقيقة من مشاهد القرآن الكريم، قوله تعالى: ﴿واشتعل الرأس شيباً﴾ (مريم 4) فإننا حين نحاول ملامسة الظلال الممتدة من الألفاظ إلى الغايات الدلالية، نحاول في حقيقة الأمر ملامسة الخطاب الكامن وراء الآية الكريمة. ذلك أن تحديد الظلال المترابكة في كل من "الاشتعال" و"الشيب" يقدمها لنا على النحو التالي:

- الاتجاه الأول: اتجاه القوة.

الاشتعال	الشيب
القوة	الوقار
التوجه	الاكتمال
الجنس	التمكن
الشدة	الحكمة

- الاتجاه الثاني: اتجاه الضعف.

الرماد	الشيخوخة
الخمود	الوهن
الاحترق	الضعف الجسدي
الضعف الجنسي	اليأس

فإذا كنا لا نعرف سياق الآية الكريمة، فإن الظلال التي تتراكب في الألفاظ -على النحو الذي رأينا في الاتجاهين معاً- توحى لنا أننا أمام موقف إما أن يفهم في تداعيات معاني القوة والتمكن، فيكون من الظلال ما يوحى بها. وإما أن يفهم في تداعيات معاني الضعف والوهن. حينها لا يكون الإخبار عنها بهذه الصياغة الرائعة إلا تجاوزاً لما فيها من سطح إلى ظل من ظلالها البعيدة على سبيل الاستعارة أو التكنية.

وإذا قدم لنا السياق قصة سيدنا زكريا -عليه السلام- وهو يتردد على مريم -عليها السلام- فيجد عندها من فاكهة الصيف في الشتاء، وفاكهة الشتاء في الصيف، فيسألها عن مصدرها، فتجيبه بما عرضه الله - عز وجل- في كتابه قائلًا: ﴿كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقاً، قال يا مريم أتى لك هذا، قالت هو من عند الله، إن الله يرزق من يشاء بغير حساب﴾ (آل عمران 37). ولم تكن المعانيبة واحدة، بل تكررت عدة مرات، وقد تكون سنوات. فيها من الإعداد لمريم -عليها السلام- ذاتها، لقبول جديد يطرأ عليها في مستقبل الأليم. واستدراجاً لزكريا -عليه السلام- نحو الطلب. ولما أيقن أن الله - عز وجل- يعطل القوانين التي أودعها في الكون إذا شاء، لخلق المعجزات.. هناك دعا زكريا ربه.. وفي لفظ "هنالك" تمدد زمنى يشع من اللفظ ذاته، موجهاً بتكرار الملاحظة أمام عينيه.

آليات التصوير في المشهد القرآني.....د. حبيب مونسى

لقد شاخ الرجل، وليس له من الذرية من يخلفه، وامرأته عقر.. لقد اجتمعت فيه كافة أسباب انقطاع الأثر والولد.. وليس أمامه إلا أن يعطل الله -عز وجل- القلقون المساري على أمثاله. إنه يشهد في السرزق الذي تصيب منه مريم، آية للتعطيل والمعجزة. فلم لا يكون له هو الآخر نصيبا من رحمة الله؟ هنالك.. دعا.. إن العبارة التي اشتملت على الدعاء، وخصت العجز عن الإنجاب، لم يكن فيها شيء من ذلك نصريحا، وإنما أوكلت الصياغة كل ذلك إلى ظلالها الممتدة من اللفظ إلى القصد الكامن وراءها.. إنه خطبها الخاص. فالشيخ يريد أن يقول لربه أنه أصبح عاجزا جنسيا، عجز الكبر والوهن، وأن امرأته -زيادة على ذلك- عاقر. وأن فعل المعجزة لن يتوقف عنده، وإنما لابد له من أن يمتد إلى زوجه كذلك. فكان سياق التعبير قبيلا: ﴿قال رب إنسى وعن العظم مئى..﴾ وخص العظم بالوهن لأنه سماء الجسد: «الوهن الضعف، وتخصيص العظم لأنه دعامة البدن، وأصل بنائه، ولأنه أصلب ما فيه. فإذا وهن كان ما وراءه أو هن، لأن المراد به الجنس..» (14) ذلك امتدت معجزة الله -عز وجل- إلى زوجه فأصلحها، وأعاد إليها خصوبتها.

إن الظلال سواء تحركت في اتجاه القوة -وهو ما لا يستدعيه السياق في الآية الكريمة- أو اتجهت إلى معاني الضعف، فإنها تؤدي بذلك وظيفة التطيق بالمسكوت عنه الذي يتوارى خلف حجب الحياء في دعاء زكريا -عليه السلام- من ربه. فيكون المشهد، زيادة على حملته الغرض التعبيري الذي أنشئ من أجله، يحمل مسحة أخلاقية كبيرة في أدب الدعاء، بشكل خاص، وأدب الحديث بشكل عام. مادام في الاستعمال اللغوي متسع لمثل هذه الظلال في تأديتها ما لا يؤديه التصريح من غير إحراج وضيق.

الإحالات:

- 1-صلاح عبد الفتح الخالدي، نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، ص:14، شركة الشهاب، (بت) الجزائر.
- 2-محمد عبد الله دراز، النبأ العظيم، نظرات جديدة في القرآن ص:144، ط4، دار القلم، 1977.
- 3-أنظر سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص:32، دار الشروق، (بت) لبنان.
- 4-م.س.ص:32.
- 5-م.س.ص:33.
- 6-أنظر، صلاح عبد الفتح الخالدي، م.س.ص:76.
- 7-أنظر، حبيب مونسى، توترات الإبداع الشعري، الفصل الأول، دار الغرب للنشر والتوزيع، 2001/2002، وهران، الجزائر.
- 8-ألكسندر إبيوت، أفاق الفن، ص:47، (ت) إبراهيم جبرا إبراهيم، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط2، 1979، بيروت.
- 9-أنظر، صلاح عبد الفتح الخالدي، م.س.ص:76، 75.
- 10-أنظر سيد قطب، النقد الأدبي، ص:36، دار الشروق، (بت) بيروت.
- 11-عمر السلاسي، الإعجاز الفني في القرآن، ص:136، نشر وتوزيع عبد الكريم بن عبد الله، 1980، تونس.
- 12-أنظر، سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، م.س.ص:73، 72.
- 13-أنظر، م.س.ص:75، إلى 82.
- 14-البيضاوي، تفسير البيضاوي، ج:4، ص:4، (تح) عبد القادر عرفات العشا حسونة، دار الفكر، 1996/1416، بيروت.